大淸光緒丙子八月念三日

申報

西曆一千八百七十六年十月初十日禮拜二

第一千三百廿九號

啓者本館開設多年仰邀遠近 紳商均垂青盼所有閱報之貲在上海則均蒙按月付淸各外埠亦皆逐月算給玆閱外埠閱報者竟欲按三節總付但爲時太寬本館向經手人算帳愈多窒礙且外國之看新報者均先付後閱本館定於看後一月收取報資似已克己故現自中秋節起務望 諸君格外鑒原每屆月底向經手送報人將報價算訖幸甚禱甚 本館告白

論新同豐客棧事

前新同豐客棧主蔡春生赴會審公堂控其棧客朱雲龍竊取洪姓寄洋銀並本棧錳銅花扦等件又據祥泰客棧夥陳海帆亦控朱雲龍前在祥泰棧時致別客失去珠皮馬掛昨被巡捕搜出當票弔取原贓式樣相符一併呈驗請究會審公堂尙未定案因朱雲龍患病移解縣署歸縣訊後與會審公堂兩歧遂責蔡春生而釋朱雲龍並令蔡交出洪姓客人以便面質而以信讞此亦各據一理而言之耳玆據西報之論此案也謂蔡春生屢因失物遂留心細查棧內上下之人惟朱雲龍之形跡爲可疑報知巡捕頭捕頭委各巡往查事竟屬實故巡捕頭率領衆巡捕往將朱雲龍衣箱當面開看有紙裹一物折開視之乃本棧之銅花扦也又有吳統領名片數十當票十四紙面詢雲龍謂此箱非其所有乃甯波友人所寄伊處者後將寄人覓著令認此箱寄人並言實無寄存事且我亦無此箱雲龍語塞事揚之後祥泰棧知之遣夥來查馬掛事當將當票弔驗實係原失之馬掛故捕頭始將雲龍解交公堂訊問並非毫無實據也乃送縣後邑尊疑此事不實不盡以致失主被責管押而竊賊反得取保在外現飭蔡姓交出洪姓等人一已往福建一已回溫州但洪姓等不能到案而蔡姓難望釋放故昨蔡姓妻子稟求公堂恩釋而公堂又以案已送縣與公堂無涉卻還不收令其赴縣懇恩查此案係捕頭查明實據方送公堂因雲龍狡展未認故令管押又因雲龍患病始行送縣不意縣中如此辦理是竊賊反得逍遙事外而失主反致寃枉在押洪姓等不到則蔡姓永無昭雪之時矣不亦寃乎西報之音如此吾則以爲道有經權宜察時勢故古人謂能識時者爲豪傑善乘勢者爲智慧上海一邑不比他處固中西諸人所屬目具瞻者也西國之巡捕頭不比中國之捕快頭役也必國人之公舉而後得爲之所得歲俸亦與中國州縣相等所司捕務亦與中國巡典相若故領事等官皆以優禮待之似不至與中國捕役每致誣良爲盜也今西報既言係巡捕頭當時查明眞贓實據而雲龍狡滑如此雖雲龍不敢必其是否竊賊然蔡春生棧內人亦不少不誣他人專疑雲龍其中亦必有自取之咎矣洪姓等人皆稱他往無論實否但商賈膽小心細今見蔡姓如此卽在滬恐亦不敢投案此案果何時始能結乎余以爲不若函致吳統領處詢問朱雲龍平日爲人何如果係正人則設法以究春生如非正人亦不必左袒雲龍致西人嘖有煩言也蓋上海中外交涉之事甚多大有可以見長之處不在此毫無進出之小事反致齟齬以損昔日幹員之名也未識以爲何如

禁開戲館 ○甯波新設之戲館前以看白戲者較多小不如意使拋磚擲瓦洞壁踰垣致卽停演此已列報昨聞東門外之慶豐戲園業已草創具備正圖登場演出忽見府縣尊兩示禁止謂奉道憲面諭甯地雖亦通商碼頭其情形究與上海有異如此危樓薄壁哄動多人難保不隨時滋事着卽永禁在案而戲園主以事已垂成忽然中止將數千元之貲本從何索還妥浼領事官向道憲關說而道憲則未之允也又聞孫邑尊亦以履任以來命案迭出如此次再設戲園則鬥毆必多卽使道憲准行亦將稟辭中丞也戲園主聞是消息祇得閉歇門貼招盤字條然而銀箟畫戟舞衫歌裙豈急切可得主顧耶惟有頻呼咄咄而已甯人之來函如是竊思菊部梨園本亦歌詠昇平之事京師爲輦轂之地猶且有之豈甯波而必不可設耶至若恐生事端則全在園主章程之善官府號令之行今且無論上海香港兩處卽從前之蘇垣戲館林立亦何嘗案牘繁滋耶使必因畏事而一概嚴禁是必遁入於無何有之鄉斯可矣豈所論於四明之大地哉

私鑄洋銀 ○甯波地方有私自開鑪而鑄銀圓者本報前已述及昨有友人帶來一枚其式之大小及邊紋而花泚與外來者無少異銀色亦佳惟子細端詳覺稍薄耳平之約短十分之一是以各市面允宜留意也伏思私鑄洋銀與私鑄制錢似有分別一則爲內地之國寶一則爲外洋之銀幣耳今甯波之寄居人旣能仿造當必購有外國機器故能成色不差累黍特惜其短平耳使能竟照七錢二分之數鼓鑄行用則合之現在洋價已足獲利旣不與慫典有遺循可[illegible]云何不[illegible]也

孝女殉死 ○人苟救君父之急赴湯蹈火而不辭則當時必表其門閭後世亦留爲典則幾幾與江河不廢而不知父母愛子之心固無人而不如是者詩所謂欲報之德昊天罔極其亦有慨乎言之哉昨聞中秋二鼓後蘇城潘儒巷東口王宅之後牆傾圮致摧毀毗連之平江路民居六七間內有某氏婦年約三十餘聞有倒屋聲赶卽逃避旣思有女在臥室復折入欲提攜而出以致同罹於難洞胸折股立卽身亡王宅知關人命先自報官而婦之家人以爲此非有意免得檢驗惟乞給棺殮費而已斯時觀者不下千餘人俱以婦愛女情深以致於此然苟易地以觀女不將與曹娥緹縈媲美千古哉故觀於此而愛敬之心可油然生矣

醮婦病瘋 ○律與禮相表裏故夫死婦醮律所不禁所以順人情也然苟有堅貞之操情願茹苦含辛歷冰霜而不改其節是亦難能而可貴者爲家長而必欲使之改適其果憐其形單影隻乎抑圖其聘金也甯西十字港應姓婦年三十矣夫死已期月醮於黃古林之成衣虞姓中秋日虞備小船來娶媒婆及送嫁娘二人伴行未及數里婦忽病狂滿口讕言使將媒婆毒打自稱我乃插翅白虎鼠輩將何往打畢又欲將小船踏沉伴娘二人嚇得心驚膽戰再四哀求比到男家時已昏黑甫入大門卽將新郎髮辮扭住謂欲殺卻獠奴以洩吾恨衆見此婦病劇俱以爲前夫憑依或謂當有邪祟卽綑住送還而虞之聘禮已化烏有矣人謂婦本無病此必媒婆之圈套卽所謂放白鴿者也余曰不然婦之改嫁必非其心之所願不得已而計無復之始裝瘋耳所惜者虞欲紅鸞照命而反白虎臨門未免大失所望耳然而婦之志苦矣

勇丁受責 ○夏生泉搖渡船之老叟也謂淞北礮船勇劉得勝少給渡錢十八文彼與爭毆身受重傷妥赴控於公堂卽據巡捕供稱確見夏生泉與炮船勇爭毆幷將夏生泉拿過炮船鎖住時特哨官在岸耳然劉得勝則稱因帶纜口角未敢兇毆官以劉得勝滋事屬實當卽會同哨官判笞百板哨官以營規宜責軍棍然劉得勝回倔强不服責棍二十後巡捕頭見施刑太輕定欲照原判懲治於是仍笞百板交哨官帶回嚴行管束而劉得勝兩股轉多二十棍是欲減之而適所以增之也有善謔者曰此亦二分錢利息勇其可以無憾矣

看戲罰銀 ○廣東戲館之茶房曰胡秋萍投控會審公堂稱昨夜有蔡阿得王阿虎硬欲高坐正桌致將茶盌打碎約値錢三三十七千有零求請追究質之蔡阿得王阿虎供詞含混官訊此二人本非安分着將蔡笞釋王罰洋銀十元給戲館完案

西商操演 ○今下午五點鐘早一刻西國商人仍在海關前會齊然後赴跑馬場操演陣法是雖講陶朱猗頓之術而其不忘武備也良足嘉矣

無故火起 ○都下香爐營四條胡同廣利堂洋藥鋪爲外城有名土行內櫃上同臥二三夥友本月初三夜三鼓內一人忽呼痛驚起回視衣服已半燒燬肌膚幾焦灼有火自櫃上出者然櫃板又不燬櫃內諸物皆未動遍覓且無一火種羣相詫異而已翌日巳刻店中天篷忽火延及房簷滴時始滅篷長高比鄰又無放爆竹者亦不知其火從何起也

閱墻嫁禍 ○周某老設洽成錢店于蘇州府前資本甚微而全家賴以餬口日積月累虧負不少計所發出之錢票將無以償乃于前月杪乘夜走匿意欲赴滬暫避苦無資斧胞兄福山爲質庫總管另居於夏侯橋側逕往商貸且告以故兄堅不與某老羞變怒事迫情危竟夤夜攜刀而入藉以脅其兄而強借也詎福山知機預防令工人綑送吳縣尙未發落頃洽成店夥見東家不回錢支無應大受窘迫乃題於店門曰本鋪錢票錢籌均於某日到某處支發不候及期又在福山家門上密粘一條書洽成錢店票籌均來本宅支取於是初五日向晨手持籌票者紛沓而來擁擠而進某之嫂卽福山妻也茫無頭緒堅不承認人多口雜聲指門條爲憑何肯容其分剖遂將堂室所有以及前後同居陳設器皿如取如攜一鬨而散且並不見一籌一票就中祇有一人如陳仲子之高誼闊步廢氣直衝先將錢籌六百文繳呈于案然後徐取壁間福山款山水橫幅從容卷入袖中口稱輕造而去

中國會事紀畧 ○中國赴會之物共計七百二十箱値銀約二十萬兩陳物之處在各物總院地位較日本並小物件多於日本以是不敷用此非會內與地不均蓋我國原定僅八千丁方尺初不意來物若是之多也屋居院之西門內左爲智利皁魯右爲日本土耳其對顧爲意大利瑞威瑞敦等國地北向建木質大牌樓一座兩旁有東西轅門進牌樓正中置大櫃數事高約七八尺仿廟宇式以木製成塗金彩四面嵌大塊玻璃內儲各種細綢雕牙玩物各貴重之品左列武林胡觀察京泰器右列粤省漆器鏡屏櫃後列各式烏木椅榻再後列甯波雕花木器及木質九級浮圖一座再後列海關總辦磁器及嶺南何君幹臣各種古玩再後臨窗則爲公事房地方雖形狹擠而布置有法愈覺華美可觀且各物盡遵華式專以人工製造卽陳物之木架廚櫃桌椅鋪墊公事房之陳設字畫無

一外洋款式者故凡游覽官民見所未見無不讚歎也現在未開之箱尚有一百六十隻之多皆各省士庶會內已成本院外商首先平羼偉畫陳列焉物以磁器雕鏤器景泰器綢貨四項在各國中推爲第一銅器漆器次之玉器幾無過問者因憶從前法興之會中國雖亦送物比賽而未獲貿易之益以無華人往也此次已有工商十餘人逐日在會與西人相處深知其愛憎閱一二年後法國又設大會則將來赴會者置貨更有把握矣顧各國設會之意原以昭友誼廣人才更欲擴充貿易而我華人多以無益視之詎華人出外甚鮮未得其就理耳不然洋人之心思精密人所素知豈肯以百千萬有用之資競作無益之舉哉會內磁器已將售罄洋人因有寄信中國託購者即此一端可爲獲益之據俟各土產陳列齊備使見有實用之品必將紛紛寄信往購則中外貿易一道不更因賽會而漸遠漸大者吾不信也然此會係專舉貿易而言所見未廣自今伊始得能我國官以勸民民自相勸一遇某國賽會多使士商百工前往觀覽擇機器各件尤有實用者集資購回效而用之仿而製之再能推廣其法妙出新裁則我華人才技更能蒸蒸日上不使堂堂數千年大國轉貽譏於遠人豈不盛哉惟華人不以無益視之中國幸甚　丙子六月十七日環遊地球客由費城旅館寄

光緒二年八月初四日京報全錄

宮門抄○科抄奉　旨三道○上諭二道○雲貴總督劉　奏爲官軍克復雲州永昌摺子○又　奏請將出力各員從優議叙夾片○皖撫裕　奏委署太平府知府夾片○八月初四日禮部宗人府欽天監廂藍旗值日宗人府引　見三名○肅王由　東陵回京請安○崇厚謝署左翼總兵　恩○穆隆阿請假數日○掌儀司奏派　凝和廟聽經之散秩大臣　派出載肇○召見軍機　崇厚　○科抄○兵部題山西儘先都司馬壯圖准補寧武營都司奉　旨馬壯圖依議用餘依議欽此○吏部題於督辦海運出力之倉場侍郎延煦等准叙奉　旨延煦著遵着加一級紀錄三次欽此○又題於重大事務出力之署河南布政使傅壽彤等議叙奉　旨傅壽彤着加一級紀錄三次餘依議欽此○○奉　上諭左宗棠奏官軍會剿賊匪大獲勝仗攻拔堅巢克復烏魯木齊等城大概情形一摺左宗棠督飭西寧道劉錦棠率各營會同烏魯木齊都統金順所部於本年六月間由濟木薩西進逆首白彥虎由紅廟子移踞古牧地糾合該處回首併力迎敵安集延亦遣頭目率黨助戰官軍會剿黃田賊卡分途進擊陣斃悍賊甚多踞賊敗竄官軍緊躡追殺直抵古牧地各將領鼓勇齊進遂奪其壘立將南關攻破六月二十七日劉錦棠會商金順率所部急攻開放大炮轟坍城垛二十八日各軍踴躍登城將城中悍賊五六千人殄除淨盡二十九日乘勝進剿烏魯木齊踞逆經過卡壘一律踏平該逆紛紛竄逝斬馘無數立將烏魯木齊迪化州城池克復剿辦甚爲得手左宗棠規畫調度洞中機宜金順劉錦棠勵賊奮勇均堪嘉尚所有一切詳細情形及應行獎勵各員即着該大臣等查明具奏仍着督飭各軍實力剿辦並查明逆首白彥虎等下落毋任漏網以靖邊圉欽此○○上諭前據左宗棠等奏甘肅階州白馬關齋匪滋事當諭令該督等查明是否地方官辦理不善據實具奏茲據左宗棠等奏稱署白馬關州判補用州判周捷平因衙署被焚傳諭鄉約集貲修復鄉約何廷魁挾嫌逼令齋匪何起花捐貲以致該匪糾衆滋事等語周捷平於衙署被焚輒令鄉約集捐修復致啓衅端實屬咎有應得着即行革職階州直隸州知州顧超于所屬齋匪滋事事前既失於覺察事後又不將起衅根由據實詳報亦難辭咎着交部照例議處以示懲儆原着照所議辦理該部知道欽此　○○雲貴總督臣劉長佑署雲南巡撫臣潘鼎新跪　奏爲騰越順寧兩城以次克復雲州永昌各匪一併驅除首逆悉殲邊境粗靖各情形恭摺馳奏仰祈　聖鑒事竊臣等于閏五月內曾將騰越練軍勾匪踞城順寧府城亦被匪徒竄擾各緣由奏奉　諭旨欽遵在案自官軍攻克五保衛賊壘偪近騰城匪首蘇開先王道士與蕭達之匪引入城內於城外環築碉壘數十座爲負嵎困守之計並潛往各處勾結黨與搖惑人心是以順寧甫失不數日而雲州亦爲匪徒襲據永昌府匪首李朝樹已就撫又復乘衅聚黨滋擾地方迤西邊境在在戒嚴臣等聞報當即咨行署提督楊玉科候補道陳廷珍會督各軍分投剿捕旋准楊玉科咨轉據順雲協副將李應舉稟順寧土棍高顯馬二陳小八高小耀顏得美楊椿壽等結盟聚衆於五月十九日夜三更縱火劫因順寧府知府徐承勳親帶丁役上前抵禦身受多傷順寧縣知縣王希晉被賊拘禁守備張洪典史何宣猷逃出城外該匪即將府城佔踞以前署守備胡占鰲即胡大義爲首顏得美陳小八等隨即率黨于二十三日襲踞雲州該州舊有土城近已坍塌統目楊四巡風在城內應文武官驟不及防悉被擒拿惟左營千總鍾仁秀遂投賊中李應舉隨即調集兵練派把總李發春劉藤壽朱紹高外委余應忠魏聯貴等帶領前隊千人於五月二十八日向雲州進發適報緬寧城東之紅花山有匪徒盤踞李應舉慮其勾結滋擾親率後隊兵勇五百人前往剿捕該匪望風奔逃追獲生供係匪首李三毛四勾連雲州之匪欲襲緬寧幸已追殺無處牽制因議先攻雲州次及順寧並遣人密飭胡占鰲鍾仁秀從中接應時把總李發春等至距雲州數里頭道水地方據紳民稟報雲州之賊聞官軍將至自相驚恐鍾仁秀與軍功吳致中暗約被脅民練百餘人於三十日夜半突入州署反戈殺賊楊四巡風殲焉該匪慌亂徑往順寧而逃鍾仁秀等追至順寧城東之舊街殺賊數十人餘皆退入城中適記名提督和耀曾帶

永昌府劉鳳苞派出補用游擊禹光廷軍功劉洪玉等各率民練繼至聲勢益壯胡占鰲密地報知約期初四日內應該匪偵知即於初三日夜半由南門竄逃軍功陳杰李錦玉等會督民練擊斃匪目劉孝玉馮昭二名並擒斬戕順寧府徐承勳之匪馬二一名李發春禹光廷等跟踪追捕亦各有斬獲該匪即竄回雲交界之雪山箐先是順寧匪目陳小八楊仲洪發等率黨五百餘人分擾錫臘該汎守備李寶書把總袁建中軍功魯達魯紹周等督兵冲殺斃匪數十名餘俱敗回順寧李應舉得報飭催乘勝會攻順城比見賊已逃竄亦即隨後追躡與各路兵練同抵雪山箐該山叢林密箐寬廣數十里中有危峯峯巔古寺一所該匪高顯等百餘人趁伏其中李應舉分派兵練四面圍攻十四日寅刻出賊不意奮勇齊登攻入寺門該匪鎗炮環施刀矛並舉正在鏖戰後隊兵練由寺左穴牆而入該匪奪路狂奔投崖落澗者不計其數生擒高顯等數名逃出零匪亦經各卡兵練截殺幾盡此收復順寧府雲州兩城追至雪山箐悉數聚殲之實在情形也又據記名提督和耀曾永昌府知府朱百梅署永昌府劉鳳苞稟順寧匪首顏光美等勾結永昌府已撫之匪首李朝在前永交界地方復聚黨千餘竄擾羊邑枯柯蒲縹等處驛道阻塞不通初五日探知該匪竄至放馬廠謀奪潞江橋斷我援騰後路和耀曾當飭守備王珍帶領兵練前往勦捕該匪又竄蒲縹又竄羊邑往來飄忽無定向至初九日驟至城後之寶蓋山覬覦永城和耀曾督兵練二千人擊走之其沿途被擒及乘間逃散者不少于二十五日竄伏梅子山地方經和耀曾添派補用游擊馬雙元李鳳呈補用都司杜乘陽督隊進攻斃匪多名李朝樹率黨拚死抵拒至二十七日午刻我軍四面合圍李朝身受七傷登時伏誅其死黨數十人概行斬斃此剿滅永昌府已撫復叛匪首李朝之實在情形也又據前署騰越鎮總兵段瑞梅署永昌協副將丁槐先後稟稱蘇開先王道士自閏順之變逆燄益熾連日出城偪戰互有損傷段瑞梅等以偪城攻戰徒傷精銳會商分地隳札合力堅圍仍飭令各開明碏地洞約期攻勦賊見城圍已合勢促情急於初六七等日挑死黨數百猛撲我軍營盤段瑞梅等預飭各路埋伏槍炮伺賊前進攔頭奮擊均即潰散入城王道士密約漏匪劉雲由野人山招黨數百赴援騰越城經瀧陵同陳方選探悉情由富派軍功姚壽帶練堵截於該匪前隊甫至象達時即被劉雲拿獲解廳訊辦其黨皆棄械而逃騰城之賊由是堅閉不出但迫令居民於城脚開挖長濠意在截我地洞丁槐等以非除城外各壘難開地洞及會督大隊將東南城角石洞攻克乘勢毀其連環木巢二座次日又將雙鋪子川主廟及北面城角新橋河雲巖寺各堅巢一律踏平先後傷斃匪黨甚夥擒斬悍匪數十名奪獲大炮二尊槍械百餘件我兵亦受傷數名六月初一日總兵蔣宗漢督隊抵騰激勵各營擠札城根旬日之內掃除東南門外碉壘二十餘座即飭各軍更番力攻不容撤隊十四日黎明於東北角先放地洞轟塌城上碉樓一座因土埂甚厚未能攻入隨將附城賊營一鼓踏平擒斬匪黨多名時東南西南各洞亦已開就署提督楊玉科進駐永昌與候補道陳廷珍商度機宜申明賞罰飭催各鎮將剋日進攻蔣宗漢即傳諭各軍準備攻具于十四日丑刻先發東南角地洞轟倒城垣數丈總兵和述廷遊擊周慶安李燦文署永北營守備木逢春督帶永昌民兵守備張顯榮等由缺口一擁直上該匪拚死搶護均被兵練奮力擊退傷斃悍匪數十名餘皆退踞民房該鎮將當將南門城樓奪獲正在分隊下城兜剿間西南地洞亦發該鎮將等又復督同總兵雷應由副將石炳元遊擊龔連元蔣大富守備楊芬千總范彩等帶隊首先撲入該匪紛施火器抵禦甚厲都司干慶元千總李恩秀中槍陣亡維時補用參將袁善龍陵營參將王誠都司宋德林等由東南缺口率兵繼登亦將東門鼓樓奪獲我軍大隊分衛而進該匪力不能支始行潰亂各兵練分投搜殺共斃逆匪數百名跳入塘淹斃者無算當將全城收復逆首蘇開先王道士狼狽奔逃該鎮將督隊追獲王道士身受重傷已不能言當即梟首示衆蘇開先及僞剛帥梁麟魁鄭開元均已就擒拘禁督中並奪　僞印二顆候示遵辦此各軍先後偪札圍攻克復騰越廳城殲擒首逆之實在情形也並據候補道陳廷珍稟同前由此次蘇開先叛據騰城僅練軍數百人耳而王道士即由蓋達南甸率黨千餘人附之高顯馬二等與守備胡占鰲襲踞順寧顏得美陳小八等與千總鍾仁秀襲踞雲州以應之永昌府之李朝業經就撫復聚黨肆擾欲襲府城緬寧紅花山匪目李三毛四勾結雲州匪黨欲襲廳城以應之而伏而未動狡焉思逞者所在皆有人心不免動搖臣等商同署提督楊玉科遴派鎮將添調兵練分投勦辦先將順寧雲州收復次將永昌緬寧各匪驅除始得併力一心攻取騰城然數月以來百計籌謀勞費不小已有萬難久持之勢茲幸仰仗　天威建克邊城盡殲群醜熒熒之火不至燎原實臣等始念所不及料現在咨會署提督將各兵練應撤應留就近與陳廷珍酌度辦理並飭陳廷珍與署騰越鎮總兵謝景春會督地方官將城內外　擾民人妥爲撫輯漏網餘匪搜除務盡以期永息邊氛惟念在事出力員弁遠征荒徼苦戰瘴鄉襲明攻不無微勞可錄臣等謹擇其尤爲出力者開單擬保先行籲懇　恩施以外管帶兵練協同防剿各官紳及籌辦軍資支應　畝各委員可否由臣等查明彙案核獎以示鼓勵之處出自　逾格鴻慈除行藩臬兩司委提該府廳州失事文武員弁來省查問分別擬議另行具奏並飭在騰文武會　蘇開先各逆訊明就地懲辦以儆兇頑外所有克復騰越順甯各城並剿除永昌等處各匪情形謹合詞恭摺由驛馳奏伏乞　皇太后　皇上聖鑒訓示再查首逆蘇開先原保儘先補用參將鄭開元原保儘先補用守

備應請 飭部一併註銷謹奏奉 旨已錄 ○○劉長佑等片 再此次騰越變起倉猝順雲相繼失陷沿邊各屬在在可危臣等督飭省局司道籌兵籌餉議勦議防無論前敵後路所需軍火器械亦皆取辦臨時朝夕未遑心力俱瘁用能隨宜肆應迅速收功在該司道躬勤局務本屬分所應爲而臣等目睹情形未便沒其勞績合無仰懇 天恩俯准將布政使銜署雲南布政使雲南按察使倉景愉二品頂戴現署雲南按察使雲南糧儲道崔尊彝布政使銜雲南鹽法道沈壽榕二品頂戴現署雲南糧儲道候補道賈鐸均交部從優議敘之處謹附片陳懇伏乞 聖鑒訓示謹奏奉 旨已錄 ○○裕祿片 再太平府知府周紹濂在任病故所遺員缺應即遴員前往接署查有候補知府白楚善安詳明練辦事妥實堪以飭委署理據藩臬兩司會詳前來除檄飭遵照並將周紹濂因病出缺循例恭疏題報外謹會同兩江總督臣沈葆楨附片具陳伏乞 聖鑒謹 奏軍機大臣奉 旨知道了欽此

蘇省撫轅事宜 ○八月十五日候補縣鄧龍光稟知奉藩憲委赴荆溪縣查驗倉廒差

探得浙省事宜 ○八月十五日 即用縣沈霖溥嘉屬補用縣林端仁諸暨任縣英金(?)六縣均奉藩憲委勘荒差

丹桂茶園

念三日演

張大本 杜錦芳 太君辭朝
陳玉堂 宇宙鋒
永升 永錫 福芝 滔
大本 喬貴山 空山
謝梅卿 韓桂喜 山
范興盛 杜蝶雲 劉玉庭 羣英會
朱二小 劉玉林 雙釘記
寶天吉 白狼記
蔫湖船
霞節嗣

念三夜戲

陳玉棠 劉貴卿 劉玉庭 大保國
周長山 玉成 錦芳 四喜 射紅燈
謝保林 劉鳳林 杜蝶云 取長安
孫菊仙 陳叟喜 迴龍閣
黃月山 謝梅卿 范永錫 金山寺
福芝 錦芳
桂喜 銅李 韓香 張九杜 宮門帶
孫春恆 興盛
大奎官 周長春 草橋關
周長山 李隸香 董子明 玉堂春
新到 張九杜 桂山 永錫 丁甲山
下西洋

天仙戲園

念三日演

汪庭桂 劉雙林 泗水河
小庚弟 馬蛟山
小夏鬱章 定軍山
周小四喜 小七 殺皮
董喜林 錢星官 玉堂春
阿壽 洪 小淮女
指林 四小壽 府
孫雲慶 長生 喜桂 進侯府 余家庄

念三夜演

劉雙林 汪庭桂 沙陀國
二子 大牛 小七 打花鼓
王桂喜 孫雲慶 四 縣
增林 阿壽 四壽 虎
趙洪 小小長生
景元福 審頭
常喜林 刺湯
小庚弟 王桂方 趕三關
夏奎齋 小四喜 九更天
盜 韓 興隆會

三雅戲園

念三日戲

議親 開釵 別祠 逐親 改書 前折 逼嫁 北詐 侯斌 贈馬 秋江 黃子 表記

念三夜戲

追信 踏月 拜將 窺醉 書館 打子 別丈 散戲 掃松 登樓 內省 挑簾 入院 成衣 刺虎 草相

金桂軒戲園

念三夜演

蓉方 福永 文通 白良關
梨雙玉 戲洞
孟七 世奎 僞寶
祥玉 子山 田山 白雀寺
春來 桑九 九山 四山
景四寶 進三 雄二
趙殿奎 江春山 戰樊城
周春奎 陳彩林 戲妻
孟七 祥玉 世奎 金花
德寶 黑兒 子山 聚妖
田三春 來環九
李毛兒 趙保齡 賺前報
春來 德寶 世奎 忠烈圖
環九 子山 祥玉

丹鳳戲園

念三日演

王兆奎 喜壽 藥王傳
紅寶 綠喜 大報仇
仇三寶 喜 少吉 神州擂
富寶 顧寶
楊文玉 馮三喜 慶頂珠
孫瑞堂 祭江
兆祥 玉珍 宋二 打釘缸
紅寶 六喜
和尚 李明
仇三喜 王少吉
福來 富寶 烏
順寶 天貴 庇洞
合中 三進士

念三夜演

陳玉山 文玉喜 小勝奎 龍鳳閣
和尚 壽四 榮寶 金台
少吉 綠喜
李明 福來 通天犀
劉均喜 紅寶
慶玉 珍孫 瑞堂 雙冠誥
紅寶 順寶 玉涵 查頭關
張福保 仇三喜 天寶 石山
王少吉
和尚 烟火與前不同 另加花富倒彩
福來 新到 廣東

同樂戲園

八月念三日戲

楊茂春 沈才保 度白鎗
阮庭春 泉 李寶福 二攤 鎖龍山
朱立官 劉喜林 張錢貴 乾坤帶
左月春 小李翠玉 北
謝云奎 平二 章 認子
楊茂春 潘五 溫涼
馮林 得山 保生 云林
立官 其和尚 平二
阿招 林泉 雄
三鳳 谷南 喜林 三
紅官春 絕義
何連元 楊二林 樊城
陸連奎 長亭
左力春 得山 才寶 文昭關

念三夜戲

何連元 北漢王
六寶 魁茂春 春泉 御林郡
陳翠 福官 方得 征河東
杜李寶 馮小奎 平二 王廟
薛保生 林潘五 斬鄭文
左月春 謝寶奎
東湘 其二 攤 義桂 河渦
宋立官 和尚 喜林 嘗
范福 太紅官 阿招 保 宗寄
穆得山 陸 泉 才
三鳳 平二 和 其二 樓 草地
洪官 阿招 方得
劉喜 麟宗 立官 敗金
壽生 和尚 義桂 李云

禮拜二拍賣

啟者本行於禮拜二即是月廿三日十一點鐘在本棧房內拍賣象牌小呢圈牌半月紅呢十字藍呢虎圈嘜象嘜羽毛十四碼孔雀斜紋七磅羊牌洋標九碼十二羊牌市布八磅四孔雀紅獅僧帽原布七磅綠獅紅獅原布等貨屆期請 各貴客早臨面拍是幸特此佈聞

八月廿二日 錦名洋行啟 甲1751

禮拜二拍賣

啟者於廿三日十點鐘在蘇州江貂碼棧內拍賣飛龍斜紋十八包洋布有水漬餘貨不計如各寶號合買者請至該行面拍可也此佈

八月念二日 乾泰洋行啟 甲1751

禮拜二拍賣

准於禮拜二十點半鐘在本行拍賣外國白糖才奶糖漿蘑菇青豆蕃茄烟雜物不計

八月念三日 協茂行啟 甲1750

禮拜四拍賣

啟者本行於禮拜四即是月念五日十一點鐘拍賣路燈各色羽毛人爺小呢八磅四洋房牌原布十四磅洋房牌斜紋七磅洋房牌洋標六十四綠藍雙路燈牌標布等貨如欲拍貨者依期望請早臨可也此佈

八月念一日 甲1746 元芳洋行啟

輪船往廈門

今本行有火輪船一隻名答水拔克准於禮拜早晨開往廈門等處如 各寶號或搭客或裝載貨物請來本行面議可也此佈

八月 日 會德豐啟 甲1741

吉房召租

本行在法界大馬路東首新建石庫門念三宅每石庫門內計三樓三底兩廂房過後披三間其租價格外相宜諸蒙 賞商欲意者請至小行面議此佈

光緒二年桂月 日 甲1731 洋涇浜 德輝洋行告白

古玩托售

現有明朝清磁十竹齋箋譜全部出售此譜當時甚少其精絕處後人不能再續以致海內僅不多見倘 諸君合意者請來新北門外申江棧樓上新到淮北朱海寓內細閱價值面言特白

乙1601

聲明

二馬路仁里第185門牌房屋一所每月租價英洋十三元先交後住按月憑摺照日收租九月分房租過期數天該房主未經追收來取房租一禮拜仍勿來收該房金當捐英商會館作爲善舉切勿自悞先此聲聞

乙1041 租戶主人啟

失票

今遺失順源庄票一紙八月廿六期第一千零九十六號計元一百卅兩又廿六期第一千零九十七號計元一百廿兩 前途說明作爲廢紙無用望各寶庄號切勿收用特此佈告

八月廿日 泰記謹啟 乙1080

失票

今遺失恆利莊票一紙念三期九十七號計元八元十一兩四錢四分八叉一紙一百零一號念四期九八元廿兩已向前途說明作爲廢紙各寶號切勿收用此佈

葆記告白 乙1070

私刻圖章

啟者今有無恥之徒在外私刻本號圖章冒取貨物今有執其假印來對不符是以特登申報聲明以後賒向各寶號取貨物者不可輕信並請捉獲其人送至本號以便究辦此佈

上洋讀瑞記謹啟 乙1121

煜堃齋鑲牙更妙

西法鑲牙最爲精妙余牙舊落前從別醫鑲過未能食物昔遇毀尾石翁同曼見惠牙全口鑲妥食物自如觸及上洋四馬路申報館斜對門煜堃齋先生鑲後余與確然精巧邊兩邊無舍於食及但求食用堅固今與彼僅此頌聲於申報也 乙1061

鐵城萬寶頂啟

出貨聲明

啟者所有木行賣出之洋貨各寶號已付銀到來蓋印訖務斯即行出去爲是其貨倘未出清仍有存下泰和棧房內遇有火險水災與泰和行無涉特此布聞 各寶號貨客週知

光緒二年丙子 八月十九日 甲 泰和行告白 甲1781

遺失銀票

啟者昨晚遺失銀票八張計開晉吉莊第二千八百七十九號票一番念三期計九八元九十九兩八錢四分又晉吉第三千九百六十二號一番念五期計九八元二百五十兩又晉吉第四千零零一號票一番念七期計九八元三百九十七兩零五叉晉吉第四千零廿四號票一紙廿八期計九八元一百六十五兩叉阜豐莊第三千一百廿二號票一番念四期計九八元九兩一錢四分一叉阜豐庄第三千六百四十一號票一番廿六期計九八元廿一兩三錢七分五叉興德第二千零零四號票一紙廿一期計九八元四百兩叉興隆洋行支乾裕票一番廿六期計九八元六十八兩六錢六分以上之票均向前途說明已作廢紙 各寶莊行號切勿收用特此佈知

八月念一日 老旗昌外大街朝東昇記糖棧啟 乙1081

失票

今遺失鎰源庄票一紙一千八百零三號計元一百三十兩零四錢零四厘九月初一期已向前途說明作爲廢紙望 各寶庄行號切勿收用

八月念一日 派利洋行具 甲1781

失票

今遺失寶德康支申鼎豐庄八月廿三期合同元三百兩又寶承源支申豐源庄八月廿九期合同元四百兩又寶德康支申鼎豐庄九月初五期合同元三百兩又寶益記支申惠吉庄九十二號上單九月初五期元四百十一兩一錢二分已向前途說明作爲廢紙望 各寶庄行號切勿收用

八月念一日 和昌具 乙1080

輪船往東洋美國

啟者本行輪船名宜發達於本月十四日即禮拜六天亮時開赴長崎西門谷革神戶橫濱等處既抵埠後另有火船名開得里白里克即接往舊金山等埠特此佈聞

三菱公司啟

輪船往橫濱

本行今有火輪船名馬得朋准定下禮拜二放橫濱水脚格外相宜 各寶號如有貨物即來定規爲禱特此佈聞

會德豐洋行啟 甲1741

遺失棧票

今遺失寧字第二千二百八十四號棧單一紙計開四月念六期RBCG 171.183紅毛洋藍淨存五箱如有人拾得作爲廢紙或向各行號抵押切勿收用特此聲明

八月十八日 甲0241 元亨行具

小輪船出售

啟者今有新造木油梨輪船一隻其船長七十尺闊十二尺深五尺三寸吃水三尺三寸機器極妙如十二匹馬力而且堅固新式房間兩座舖設極其精緻炭煤甚省一點鐘駛行三十里之遠船價格外克己一應俱全倘蒙 貴客欲購者請至小行面議可也特此佈聞

七月十九日 上海外虹口老順記洋貨行具啟 乙1041

搢紳出售

本坊新到秋季文武搢紳每套洋一元文搢紳每套洋七角半 諸君賜顧請至二馬路千頃堂書坊可也

乙1091

夾板船往烟台牛庄

啟者本行有夾板船名常巳之於本月念三日即禮拜二開赴烟台牛庄如各寶號欲裝載貨物客者請至本行訂定可也此布

八月念日 馬立師洋行啟 甲1741

拍賣房地

本行奉 命於英曆十月十六日二點鐘時在本行四川路第十八號門牌樓房內將坐落松江路街要地基招客拍賣其地在英領事衙門登冊其號一百七十五號按照地契計有三畝北至東棋盤街南至松江路東至西人哈別第七百三十號之地西至四美斯第五百二十一號之地所拍賣者連地併地上房屋計有洋行一座落在松江路第九號門牌現在已經租出每年租價壹千零八十兩三月一期預先收租于西曆一千八百七十八年四月三十日期滿又有洋行一座落在松江路第十號門牌此房已經租出每年租價六百兩三月一期預先收租于西曆一千八百七十七年二月二十八日期滿又此房一座一半租出按月租洋十三元一半尚空如有合意者請至本行面議再如未拍之前有人自行議買則此告白作爲罷論

西曆一千八百七十六年十月初五日 上海長利洋行佈啓 甲1751

真假辨

本堂戒烟丸濟人甚衆不料本堂牌號申通漢信者私刻招牌串賣假藥外省主顧因服假藥致病紛紛退回因而識破今本堂已立各信局繳辦如再退換新寫明何年月日託何信局所買自當查明送 官懲究仍換藥害上無恨悔退藥時須另託人查案如仍由原局寄換與彼必澆假信堂弁終受其欺至本堂戒烟丸其形凸圓不平五味俱備質堅而柔入水難化假丸圓光平整甘苦其質隨入水即化再告信局送信者切勿貪小利致受大害如有將賣假藥人送案本堂者謝洋百員串賣假藥雷擊火燒

乙1091 上海北門外百鮮街如意衛生堂啟

施醫

本堂施醫局特從嘉興聘請儒理男婦大小方脈醫生李煥峰先生來滬在石路上中市乾泰衣莊隔壁常年施診貧困者照方給藥

本堂謹白 乙1101

拍賣房屋

啟者今奉令於禮拜二（礼拜）十月十六日禮拜一兩點鐘時在本行四川路第十八號之房屋拍賣英地在英領事衙門上海取號二百十六地號二百零九共計一畝五分北至公平洋行東至公平洋行西至山西路南至蘇州路連房帶地皆拍賣計有大廳一間並相連房屋五間又大樓房一座並零碎房屋數間但此先期本另賣亦可定如欲觀看者來本行詢問亦可 七月二十九日 長利行啟

房產拍賣

啟者奉令於禮拜一十月十六日禮拜一兩點鐘之時在本行四川路十八號門牌之帳房內招客拍賣房屋坐在上海公順里之西在廣東路計有店房五間另外房四座其地則為租地租賃於一千八百八十一年十二月三十一日始滿地租一百七十一號有他房在此地上不與關者也 長利洋行啟

拍賣新海帶

本行每逢禮拜二午刻十一點鐘在黃浦灘太古棧內拍賣東洋海帶及一切雜貨先期一日貴客商可以到棧看貨拍賣拍定之後不得異言每百包價銀定銀二十兩出貨用七天期過期不得延遲如過期或不出清不得延遲當即轉賣商客均可任意購買特此佈聞 八月初一日 資賜洋行啟

新出小板古本易經

啟者本局新印小板古本易經圖式精工字畫明淨每部只取工料洋七十文准八折批發各處貨價至百部者另有減林書有齋分售本局亦可帶買現在裝訂齊全如欲買者請至虹口本局購可也此佈 上海機器印書局啟 甲

旗昌輪船公司

本公司各船自上海開往鎮江九江漢口以每禮拜之禮拜日禮拜四黎明時為定期自漢回申亦以此日為出口之期路經南京蕪湖大通安慶武穴各埠亦停輪搭客也另往燕臺天津以每禮拜三禮拜六黎明時為開期自天津回申亦同此日其禮拜三所開火輪則有本公司火船名同米勒在彼迎候以轉往牛莊來往寧波每逢禮拜一禮拜三禮拜五下午四點鐘開往寧波每逢禮拜二禮拜四禮拜六仍於四點鐘時開來

搭船客人往各處每人納水腳列左計開

鎮江銀一兩 燕臺銀十兩

九江銀三兩八錢 天津銀十五兩

漢口銀五兩 牛莊銀十五兩

寧波洋五角

裝貨各水腳及揚子江各埠間路之客費向本公司各口岸之帳房問明可也

本公司在各埠設有碼頭可使各船攏近并有廣大棧房以供積貨於裝卸之先後其一切之事惟貨客是便至於搬動各貨本公司亦格外留心以期必無損破之處所有託受各貨或在船在棧必一洵周妥可無遺漏若搭客各船每船派有中國管事其照顧張羅亦周到款待不遺餘力每到各埠亦設法使諸客可安穩下船無忽忙擁擠患 經理人旗昌洋行佈告 甲

房子出租

啟者今有福州路第八號門牌洋房一處可出租或另外商議做為棧房亦無不可其行房前為森盛洋行所居之處基計共洋房二座各有房室六間共計門面有一百三十三尺之實另樓房一座長一百四十五尺實三十七尺樓上則洋人居室六間疊樓房又一座長一百十六尺實六十三尺樓上則為絲棧一座並外棧茶一座長一百四十五尺實三十二尺其各房間共坐在四畝地之多如有合意者請來北京路第八號向德千詳問可也 七月二十七日 甲

拍賣日期

啟者本行准於每禮拜二在本行內拍賣各貨此佈 元芳洋行告白 甲

銀箱天平出售

啟者本行今新到大小銀箱銀天平出售如有買者請至本行可也 隆茂行啟 甲

新式氣燈

[illegible]

英國牙醫生

啟者本醫生專治牙科諸症按病施藥既填能以金丹藥末補益原齒照常永遠不壞牙根脫落能用外國新牙照色鑲復與生成無異隨嚼硬物並不阻礙老年牙缺鑲裝皆全無損過食物與少年無殊各價亦甚公道願顧者請至北京路第十號門牌便是 甲

頭彩得洋一萬六千元

啟者敝奕十一月分呂宋白鴿票已到其價每票洋大元半票亦可分售如欲買者請至本行可也 驗發 行啟 甲

告白

啟者先在怡和洋行承任賣買者倍弗士先生今已自行開行合夥開天成洋行所有向來各友人仍來惠顧為盼此佈 光緒二年七月十四日啟 甲

瀛寰志略出售

[illegible]

邀客遊賞花園

啟者本行在徐家匯向開有游玩花園一所現在佳景更新增設冬青與樹木種種奇花異卉各珍品備列繁還值餘如亭榭樓閣皆煥然一新並有鳥獸各新法燈火點取樂一番所在也所有車馬坐車經過此園者敢請照顧賞玩可也其各樣酒饌皆有發賣如客人不多則午餐晚飯亦一時可辦分備辦俱須廂若多者請預先自上海送到行御照為荷 波特洋行謹啟 甲

有鐘讚

出售有鳴鐘各式報表大小八音自鳴鐘等並分行發售照顧者請到本行不誤也 丙子六月初一日啟 甲

機器軍械出售

啟者本行在滬專辦軍械歷有年矣承蒙各省各局委辦一切貨價無不相宜近來泰西製造之法較前更為精巧今有新式鋼鐵大炮來福洋槍大小銅帽炮彈火藥挖河機器大小各種俱全備有貴官紳顧請各種各式新到至小行親自面議價格外公道特此佈聞 同治十三年六月 日 地亞士行啟 甲

澤明

啟者蓬萊閣於八月初一日出租與陳姓開張加添茶點各貨實有一切往來均歸陳姓收拾本閣概不涉特此佈明 光緒二年 乙 八月十五日 蓬萊閣告白

遷火遷移

上洋新北門內姚生記衛衖十八日夜失火延燒鄰十家同遭其禍現在小東門外京江棧中照常交易新北門外京江友誼光顧恐未週知特此布聞 乙

鷄籠煤出售

啟者今有鷄籠煤出售貴客欲買者請至本行面議可也八月十六日 行啟 甲

新開火輪船路

啟者本公司現定輪船由神戶西門舍來往長崎煙台牛莊一路派火輪船每月往來輪流之火船係輪船名今名粗德加貨並客來本月十三日由神戶開往長崎二十八日可由牛莊開回各客物英六月初一日常可到滬也 三菱公司啟 甲

本行遷移

茲者本藥房向在五馬路今於六月念七日遷往寶善街大馬路老閘昌面首對面十字口交易便是 科發藥房告白 甲

新式火油燈出售

啟者本行今得新創不用玻璃罩之火油燈大小形式各樣皆全此燈於用者甚合並可永免燈罩碎裂之常患也並有新樣燈名西白燈者火光極亮異常 貴客欲買者請至本行面議可也此佈 十一月廿八日 隆茂洋行啟 甲

戒包洋烟斷癮藥

今有新到外國包戒洋烟藥物每瓶英洋一元買藥粉六十包每烟癮一分者每日服藥一包半三日後減半以後逐日減服漸漸自能斷烟倘癮大者照上減服隨時用藥不致有本藥房開設上洋大馬路東首已經多年今所售各藥皆係自選名山佳品公道發賣只此一家並無分出近有無恥之人假冒本行招牌希冀魚目混珠以售其欺凡士商賜顧者須至本街認明本行招牌庶不致誤特此佈聞 甲 上海老德記藥房告白

新到妙藥

近有新到西上藥專治身上疥瘡一洗全愈此藥係不用擦洗者日自能洗去而且並無痛楚又有神效香水洗疥瘡並能消毒白濁丸但丸每服一粒保能全愈 貴客買者須到本號購可也 上洋大馬路科發藥房啟 四月二十五日 甲

人死跌價賣物

緣有本金飾洋行東人身故現欲將死後所有貨物發賣該行東人向營金銀首飾各樣珍寶貝與錶各件鐘錶各件 時辰表 八音樂盒十 茶並無數各物 銀飾件在上海發賣其價皆極其公道比原本大為減價大宗貨物所有貨物皆在倫敦及他埠製著名製作之行所揀選工作之精雅物性之新純精飾之美麗皆無以加矣英京都之外歐洲及亞西亞想無有藏存金飾如此之多且周備矣思向來上海地方未嘗有此買賣之機會也現在減價發賣限以時日在上海西商總會公所廳堂之寶裕金飾行發賣每日自早九點鐘起至六點鐘時止開門迎客 一千八百七十六年七月二十六日上海佈告 甲

洋龍出售

本行今有新到奇巧洋龍或二人合力打水四人亦可水勢甚高滅火捷速係紫銅鋼鐵造成堅固異常無論大小各巷道均可行走較之土造水龍更為絕妙且價甚廉便宜 客欲辦者請至本行面議可也 隆茂洋行啟 甲

新刻畫譜廣洋雜貨出售

鄭紀常先生嶺南名士也精畫善醫工詩能字士大夫無不重之書畫精妙近有畫譜刻本行世名曰畫學備明並其餘畫法悉在其內有山石樹木人物花卉鳥獸各法俱出一手係刻精良並有所學此譜為近世所罕覯學者欲覓亦不難得今在東頭新街內大馬路口廣東某號香港洋貨雜物店中發售每套大本定價洋一元四角又有毛邊紙印行定價不折扣 再啟者本號自設以來十有餘年專辦廣洋雜貨高莊大呢羽紗衣料洋貨及玻璃燈洋鏡奇巧要物不但貨物價廉而且信實無欺凡官商賜顧今定新章格外減價交易公平以圖久遠俟紀常先生新成英語集至每套減至四元皆法詳細批發 批發並零售 特此佈聞 上洋河南路 老先生 啟 乙

林明敦鎗

ON, NE. YORK. UNITED STATE

啟者美國向有林明敦製造鎗廠開設在美國牛約省伊理仁埠專製造林明敦鎗及一切軍器軍件如有官紳賜顧請即到總行在美國牛約省西字地名開列於下 甲

E. REMINGTON & SONS

Office 281. 283 Broadway Nrwyorke

新設保險公司即和

三分之一

新設保險公司為有中國客貨被焚水險等項往來概可保險本行在中國貿易多年甚為妥善如有欲保者其價格外便宜均將其價銀規扣三分之一今將各埠開列於後香港福州廈門上海天津燕臺牛莊漢口九江鎮江寧波一切佈告 貴客願保者請到本行面議特此佈聞 同治十三年六月 吉日 太古洋行謹啟 甲

八月二十二日銀洋行情聞交

英洋	七錢七分五
本洋	八錢六分六厘五
新洋	三錢
銀	一元
銅錢	二十二元
漢口	七錢九分
申錢	一千十四百三十

英洋	七錢七分五
銅	一百四十六千
市錢	一百四十七千
制錢	一千一百七十

八月二十二日[illegible]

[illegible]

[illegible]

八月念二日進口輪船禮拜一

利運船輪 由天津 招商局

嘩林律 由汕頭 [illegible]

念三日出口船禮拜二

廈門又晚往香港 [illegible]

大沽又晚往烟台天津 怡和行

[illegible]

念四日出口船禮拜三

架希而 又往英國等處 怡和行

快也堅 又晚往漢口等處 旗昌行

念五日出口船禮拜四

喊馬泉 又晚往香港英國 法公司

福州 又晚往廈門汕頭 太古輪公司

念六日出口船禮拜五

漢口 又晚往漢口等處 太古輪公司

宜發 又晚往東洋英國 三菱行

念七日出口船禮拜六

[illegible] 又晚往英國等處 怡和行

念八日出口船禮拜

[illegible] 往廈門英國 天祥行

九月初三日出口船禮拜四

[illegible] 又晚往香港英國 公司

初四日出口船禮拜五

[illegible] 往福州香港等處 太古行

[illegible]

大沽 [illegible] 往英國 怡和行

[illegible] 輪船往英國 怡和行